

Bruxelles, 30. kolovoza 2023.  
(OR. en)

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2023/0306(NLE)

---

---

12502/23  
ADD 1

AGRILEG 168  
DENLEG 40  
FOOD 63  
PESTICIDE 41

### **PRIJEDLOG**

---

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine  
DEPREZ

Datum primitka: 30. kolovoza 2023.

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

---

Br. dok. Kom.: COM(2023) 499 final ANNEX

---

Predmet: PRILOG Prijedlogu UREDBE VIJEĆA o izmjeni priloga II. i V.  
Uredbi (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu  
maksimalnih razina ostataka za triciklazol u ili na određenim  
proizvodima

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2023) 499 final ANNEX.

---

Priloženo: COM(2023) 499 final ANNEX



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 30.8.2023.  
COM(2023) 499 final

ANNEX

## **PRILOG**

### **Prijedlogu UREDBE VIJEĆA**

**o izmjeni priloga II. i V. Uredbi (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu maksimalnih razina ostataka za triciklazol u ili na određenim proizvodima**

## PRILOG

Prilozi II. i V. Uredbi (EZ) br. 396/2005 mijenjaju se kako slijedi:

1. u Prilogu II. dodaje se stupac koji se odnosi na triciklazol:

Ostaci pesticida i maksimalne razine ostataka (mg/kg)

Brojčana oznaka	Skupine i primjeri pojedinačnih proizvoda na koje se odnose maksimalne razine ostataka (MRO) (a)	Triciklazol
0100000	<b>VOĆE, SVJEŽE ili SMRZNUTO; ORAŠASTI PLODOVI</b>	0,01*
0110000	<b>Agrumi</b>	
0110010	Grejp	
0110020	Naranča	
0110030	Limun	
0110040	Limeta	
0110050	Mandarina	
0110990	Ostalo (2)	
0120000	<b>Orašasti plodovi</b>	
0120010	Bademi	
0120020	Brazilski orasi	
0120030	Indijski oraščići	
0120040	Kesteni	
0120050	Kokosovi orasi	
0120060	Lješnjaci	
0120070	Makadamije/australski oraščići	
0120080	Pekan orasi	
0120090	Pinjoli	
0120100	Pistacije	
0120110	Orasi	
0120990	Ostalo (2)	
0130000	<b>Jezgričavo voće</b>	
0130010	Jabuka	
0130020	Kruška	
0130030	Dunja	
0130040	Mušmula	
0130050	Nešpula/japanska mušmula	
0130990	Ostalo (2)	

0140000	<b>Koštuničavo voće</b>	
0140010	Marelisa	
0140020	Trešnja (slatka)	
0140030	Breskva	
0140040	Šljiva	
0140990	Ostalo (2)	
0150000	<b>Bobičasto i sitno voće</b>	
0151000	<b>(a) grožđe</b>	
0151010	Stolno grožđe	
0151020	Vinsko grožđe	
0152000	<b>(b) jagode</b>	
0153000	<b>(c) jagodičasto voće</b>	
0153010	Kupine	
0153020	Ostružnice	
0153030	Maline (crvene i žute)	
0153990	Ostalo (2)	
0154000	<b>(d) drugo sitno voće i bobice</b>	
0154010	Borovnice	
0154020	Brusnice	
0154030	Ribizi (bijeli, crni i crveni)	
0154040	Ogrozd (crveni, zeleni i žuti)	
0154050	Šipak	
0154060	Dud (bijeli i crni)	
0154070	Azarola/mediteranska mušmula/mušmulasti glog	
0154080	Bobice bazge	
0154990	Ostalo (2)	
0160000	<b>Razno voće</b>	
0161000	<b>(a) s jestivom korom</b>	
0161010	Datulja	
0161020	Smokva	
0161030	Stolna maslina	
0161040	Kumkvat	
0161050	Karambola	
0161060	Kaki/japanska jabuka	
0161070	Jamun	
0161990	Ostalo (2)	
0162000	<b>(b) s nejestivom korom, manje</b>	
0162010	Kivi (crveni, zeleni i žuti)	
0162020	Liči	
0162030	Marakuja	
0162040	Indijska smokva/plod kaktusa	
0162050	Zvezdasta jabuka	
0162060	Virginijski draguni/Virginijski kaki	
0162990	Ostalo (2)	
0163000	<b>(c) s nejestivom korom, veće</b>	
0163010	Avokado	
0163020	Banana	

0163030	Mango	
0163040	Papaja	
0163050	Nar/šipak	
0163060	Tropska jabuka	
0163070	Guava	
0163080	Ananas	
0163090	Kruhovac	
0163100	Durian	
0163110	Bodljikava anona/guanabana	
0163990	Ostalo (2)	
0200000	<b>POVRĆE, SVJEŽE ili SMRZNUTO</b>	
0210000	<b>Korjenasto i gomoljasto povrće</b>	0,01*
0211000	<b>(a) krumpir</b>	
0212000	<b>(b) tropsko korjenasto i gomoljasto povrće</b>	
0212010	Kasava/manioka	
0212020	Slatki krumpir	
0212030	Jam	
0212040	Maranta	
0212990	Ostalo (2)	
0213000	<b>(c) ostalo korjenasto i gomoljasto povrće osim šećerne repe</b>	
0213010	Cikla	
0213020	Mrkva	
0213030	Celer korjenaš	
0213040	Hren	
0213050	Čičoka	
0213060	Pastrnjak	
0213070	Korijen peršina	
0213080	Rotkve	
0213090	Turovac/bijeli korijen	
0213100	Stočna koraba	
0213110	Repa	
0213990	Ostalo (2)	
0220000	<b>Lukovičasto povrće</b>	0,01*
0220010	Češnjak	
0220020	Crveni luk	
0220030	Ljutika	
0220040	Mladi luk i velški luk	
0220990	Ostalo (2)	
0230000	<b>Plodovito povrće</b>	0,01*
0231000	<b>(a) <i>Solanaceae</i> (pomoćnice) i <i>Malvaceae</i> (sljezovke)</b>	
0231010	Rajčica	
0231020	Paprika	
0231030	Patlidžan	
0231040	Bamija	
0231990	Ostalo (2)	
0232000	<b>(b) tikvenjače s jestivom korom</b>	
0232010	Krastavac	
0232020	Mali krastavac za kiseljenje	

0232030	Tikvice	
0232990	Ostalo (2)	
0233000	<b>(c) tikvenjače s nejestivom korom</b>	
0233010	Dinja	
0233020	Bundeva	
0233030	Lubenica	
0233990	Ostalo (2)	
0234000	<b>(d) slatki kukuruz</b>	
0239000	<b>(e) ostalo plodovito povrće</b>	
0240000	<b>Kupusnjače (uz izuzetak korijena kupusnjača i kultura kupusnjača s mladim listovima)</b>	0,01*
0241000	<b>(a) kupusnjače koje cvjetaju</b>	
0241010	Brokula	
0241020	Cvjetača	
0241990	Ostalo (2)	
0242000	<b>(b) glavate kupusnjače</b>	
0242010	Kelj pupčar	
0242020	Glavati kupus	
0242990	Ostalo (2)	
0243000	<b>(c) lisnate kupusnjače</b>	
0243010	Pekinški kupus	
0243020	Kelj	
0243990	Ostalo (2)	
0244000	<b>(d) korabe</b>	
0250000	<b>Lisnato povrće, začinsko bilje i jestivi cvjetovi</b>	
0251000	<b>(a) salate i salatno bilje</b>	0,01*
0251010	Matovilac	
0251020	Salata	
0251030	Širokolisna endivija	
0251040	Vrtna grbica te ostale klice i izdanci	
0251050	Barica	
0251060	Rikola	
0251070	Crvena gorušica	
0251080	Kulture s mladim listovima (uključujući vrste roda <i>Brassica</i> )	
0251990	Ostalo (2)	
0252000	<b>(b) špinat i slični listovi</b>	0,01*
0252010	Špinat	
0252020	Tušt	
0252030	Blitva	
0252990	Ostalo (2)	
0253000	<b>(c) listovi vinove loze i slične vrste</b>	0,01*
0254000	<b>(d) potočarke</b>	0,01*
0255000	<b>(e) cikorije</b>	0,01*
0256000	<b>(f) začinsko bilje i jestivi cvjetovi</b>	0,02*
0256010	Vrtna krasuljica	
0256020	Vlasac	
0256030	Lišće celera	

0256040	Peršin	
0256050	Kadulja	
0256060	Ružmarin	
0256070	Majčina dušica/timijan	
0256080	Bosiljak i jestivi cvjetovi	
0256090	Lovor	
0256100	Estragon	
0256990	Ostalo (2)	
0260000	<b>Mahunarke</b>	0,01*
0260010	Grah (s mahunama)	
0260020	Grah (bez mahuna)	
0260030	Grašak (s mahunama)	
0260040	Grašak (bez mahuna)	
0260050	Leća	
0260990	Ostalo (2)	
0270000	<b>Stabljičasto povrće</b>	0,01*
0270010	Šparoge	
0270020	Karda	
0270030	Trakasti celer	
0270040	Slatki komorač	
0270050	Artičoka	
0270060	Poriluk	
0270070	Rabarbara	
0270080	Mladice bambusa	
0270090	Palmine srčike	
0270990	Ostalo (2)	
0280000	<b>Gljive, mahovine i lišajevi</b>	0,01*
0280010	Kultivirane gljive	
0280020	Divlje gljive	
0280990	Mahovine i lišajevi	
0290000	<b>Alge i prokariotski organizmi</b>	0,01*
0300000	<b>MAHUNARKE</b>	0,01*
0300010	Grah	
0300020	Leća	
0300030	Grašak	
0300040	Lupine	
0300990	Ostalo (2)	
0400000	<b>SJEME ULJARICA I PLODOVI ULJARICA</b>	0,01*
0401000	<b>Sjeme uljarica</b>	
0401010	Sjemenke lana	
0401020	Kikiriki	
0401030	Sjemenke maka	
0401040	Sjemenke sezama	
0401050	Sjemenke suncokreta	
0401060	Sjemenke uljane repice	
0401070	Soja	
0401080	Sjemenke gorušice	
0401090	Sjemenke pamuka	

0401100	Bučine sjemenke	
0401110	Sjemenke šafranike	
0401120	Sjemenke borača	
0401130	Sjemenke zubastog lanka	
0401140	Sjemenke konoplje	
0401150	Ricinus	
0401990	Ostalo (2)	
0402000	<b>Plodovi uljarica</b>	
0402010	Masline za proizvodnju ulja	
0402020	Košnice uljne palme	
0402030	Plodovi uljne palme	
0402040	Kapok	
0402990	Ostalo (2)	
0500000	<b>ŽITARICE</b>	
0500010	Ječam	0,01*
0500020	Heljda i ostale pseudožitarice	0,01*
0500030	Kukuruz	0,01*
0500040	Proso	0,01*
0500050	Zob	0,01*
0500060	Riža	<b>0,09</b>
0500070	Raž	0,01*
0500080	Sirak	0,01*
0500090	Pšenica	0,01*
0500990	Ostalo (2)	0,01*
0600000	<b>ČAJEVI, KAVA, BILJNE INFUZIJE, KAKAO I ROGAČI</b>	0,05*
0610000	<b>Čajevi</b>	
0620000	<b>Zrna kave</b>	
0630000	<b>Biljne infuzije</b>	
0631000	<b>(a) iz cvjetova</b>	
0631010	Rimska kamilica	
0631020	Hibiskus	
0631030	Ruža	
0631040	Jasmin	
0631050	Lipa	
0631990	Ostalo (2)	
0632000	<b>(b) iz listova i začinskog bilja</b>	
0632010	Jagoda	
0632020	Rooibos	
0632030	Mate čaj/maté	
0632990	Ostalo (2)	
0633000	<b>(c) iz korijena</b>	
0633010	Odoljen	
0633020	Ginseng	
0633990	Ostalo (2)	
0639000	<b>(d) iz svih drugih dijelova biljke</b>	
0640000	<b>Kakao u zrnju</b>	
0650000	<b>Rogač</b>	

0700000	<b>HMELJ</b>	0,05*
0800000	<b>ZAČINI</b>	
0810000	<b>Začini od sjemenki</b>	0,05*
0810010	Anis	
0810020	Crni kim	
0810030	Celer	
0810040	Korijandar	
0810050	Kumin	
0810060	Kopar	
0810070	Komorač	
0810080	Grozdasta piskavica/grčka djetelina	
0810090	Muškatni oraščić	
0810990	Ostalo (2)	
0820000	<b>Začini od plodova</b>	0,05*
0820010	Piment	
0820020	Sečuanski papar	
0820030	Kim	
0820040	Kardamom	
0820050	Bobice kleke/borovice	
0820060	Papar (bijeli, crni i zeleni)	
0820070	Vanilija	
0820080	Tamarind/indijska datulja	
0820990	Ostalo (2)	
0830000	<b>Začini od kore</b>	0,05*
0830010	Cimet	
0830990	Ostalo (2)	
0840000	<b>Začini od korijena i podanaka (rizoma)</b>	
0840010	Slatki korijen	0,05*
0840020	Đumbir (10)	
0840030	Kurkuma	0,05*
0840040	Hren (11)	
0840990	Ostalo (2)	0,05*
0850000	<b>Začini od pupoljaka</b>	0,05*
0850010	Klinčić	
0850020	Kapari	
0850990	Ostalo (2)	
0860000	<b>Začini od tučka</b>	0,05*
0860010	Šafran	
0860990	Ostalo (2)	
0870000	<b>Začini od ljuski</b>	0,05*
0870010	Muškatni orah	
0870990	Ostalo (2)	
0900000	<b>BILJKE BOGATE ŠEĆEROM</b>	0,01*
0900010	Korijen šećerne repe	
0900020	Šećerna trska	
0900030	Korijen cikorije	
0900990	Ostalo (2)	

1000000	<b>PROIZVODI ŽIVOTINJSKOG PODRIJETLA – KOPNE NE ŽIVOTINJE</b>	
1010000	<b>Proizvodi od</b>	0,01*
1011000	<b>(a) svinje</b>	
1011010	Mišić	
1011020	Masno tkivo	
1011030	Jetra	
1011040	Bubreg	
1011050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	
1011990	Ostalo (2)	
1012000	<b>(b) goveda</b>	
1012010	Mišić	
1012020	Masno tkivo	
1012030	Jetra	
1012040	Bubreg	
1012050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	
1012990	Ostalo (2)	
1013000	<b>(c) ovce</b>	
1013010	Mišić	
1013020	Masno tkivo	
1013030	Jetra	
1013040	Bubreg	
1013050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	
1013990	Ostalo (2)	
1014000	<b>(d) koze</b>	
1014010	Mišić	
1014020	Masno tkivo	
1014030	Jetra	
1014040	Bubreg	
1014050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	
1014990	Ostalo (2)	
1015000	<b>(e) konja</b>	
1015010	Mišić	
1015020	Masno tkivo	
1015030	Jetra	
1015040	Bubreg	
1015050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	
1015990	Ostalo (2)	
1016000	<b>(f) peradi</b>	
1016010	Mišić	
1016020	Masno tkivo	
1016030	Jetra	
1016040	Bubreg	
1016050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	
1016990	Ostalo (2)	
1017000	<b>(g) ostalih kopnenih životinja iz uzgoja</b>	
1017010	Mišić	
1017020	Masno tkivo	

1017030	Jetra	
1017040	Bubreg	
1017050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)	
1017990	Ostalo (2)	
1020000	<b>Mlijeko</b>	0,01*
1020010	Krava	
1020020	Ovca	
1020030	Koza	
1020040	Kobila	
1020990	Ostalo (2)	
1030000	<b>Ptičja jaja</b>	0,01*
1030010	Kokoš	
1030020	Patka	
1030030	Guska	
1030040	Prepelica	
1030990	Ostalo (2)	
1040000	<b>Med i ostali proizvodi pčelarstva (7)</b>	0,05*
1050000	<b>Vodozemci i gmazovi</b>	0,01*
1060000	<b>Kopneni beskralježnjaci</b>	0,01*
1070000	<b>Divlji kopneni kralježnjaci</b>	0,01*
1100000	<b>PROIZVODI ŽIVOTINJSKOG PODRIJETLA – RIBA, RIBLJI PROIZVODI I SVI OSTALI MORSKI I SLATKOVODNI PREHRAMBENI PROIZVODI (8)</b>	
1200000	<b>PROIZVODI ILI NJIHOV DIO NAMIJENJENI ISKLJUČIVO ZA PROIZVODNJU HRANE ZA ŽIVOTINJE (8)</b>	
1300000	<b>PRERAĐENI PREHRAMBENI PROIZVODI (9)</b>	

(\*) Označava donju granicu analitičkog određivanja

(a) Cjeloviti popis proizvoda biljnog i životinjskog podrijetla na koje se odnose MRO-i nalazi se u Prilogu I.

2. u Prilogu V. briše se stupac koji se odnosi na triciklazol.